



# Общая анестезия вашего ребенка

В этой брошюре объясняется, чего стоит ожидать, когда ребенок или подросток попадает в больницу на операцию под общей анестезией. Брошюра была разработана анестезиологами совместно с представителями пациента, родителями и лицами, осуществляющими уход за пациентом.

## Содержание

В брошюре разъясняется:

- общая информация об анестезии и команде, ухаживающей за вашим ребенком;
- как подготовить ребенка к операции;
- где найти информацию для детей и подростков;
- что происходит перед операцией;
- что происходит в день операции;
- что происходит после операции;
- риски и совместное принятие решений.

## Об анестезии

Общая анестезия гарантирует, что ваш ребенок находится в бессознательном состоянии и не испытывает боли во время операции или медицинской процедуры.

Анестетики — это препараты, которые используются для начала и поддержания анестезии.

- Некоторые виды анестетиков вводятся в вену с помощью пластиковой трубки, называемой канюлей.
- Другие подразумевают вдыхание газа через маску, закрывающую рот и нос. Обычно канюлю вводят, когда ваш ребенок спит.
- Действие анестезии можно поддерживать либо с помощью газа, либо введением анестетического средства через канюлю, либо применяя и то, и другое.

Анестезиологи — это врачи-специалисты, которые проводят анестезию и заботятся о здоровье вашего ребенка во время операции и выздоровления. Они также непосредственно занимаются купированием боли у ребенка после операции.

## **Предоперационный клинический анализ/телефонное интервью**

Медсестра больницы может позвонить вам, чтобы узнать некоторые подробности о здоровье и лекарствах вашего ребенка до дня хирургической операции. При необходимости, это также дает им время для проведения дополнительных анализов или подготовки оборудования до дня операции.

Многие больницы приглашают детей, особенно тех, кто страдает хроническими заболеваниями, или тех, кто перенес серьезную операцию, в отделение предоперационной оценки. Вас спросят о здоровье вашего ребенка, лекарствах и аллергических реакциях. Там возьмут мазок с кожи (кожа аккуратно протирается мягкой ватной палочкой), чтобы проверить на наличие инфекций перед операцией, и сделают анализ крови, который может быть необходим.

Вы также можете познакомиться с анестезиологом и обсудить виды анестезии и возможные риски. Анестезиолог или медсестра, проводящая предварительное обследование, обычно задает вопросы о предыдущем опыте применения анестетика или инъекций вашему ребенку. Часто есть медицинские причины, по которым один вид анестезии может быть лучше другого. С вами обсудят, как бы они рекомендовали проводить анестезию и почему.

После обсуждения с вами будет согласован план. Иногда в план приходится вносить изменения в зависимости от реакций вашего ребенка в день операции.

Вы сможете задать любые вопросы в день операции или до нее.

## **Предоперационная подготовка вашего ребенка**

Есть несколько вещей, которые вы можете сделать, чтобы подготовить вашего ребенка к госпитализации. Если позволяет возраст вашего ребенка, вы должны попытаться объяснить ему следующее:

- что его госпитализируют;
- что ему предстоит операция или обследование;
- элементарную информацию о том, что с ним/с ней будет происходить в больнице.

Лучшее время для ознакомления с этой информацией зависит от конкретного ребенка. Скорее всего детям дошкольного возраста лучше рассказать об этом только накануне. Детям постарше может понадобиться больше времени.

Копию брошюры для детей разного возраста на разных языках можно найти на нашем сайте: [www.rcoa.ac.uk/patientinfo/translations#languages](http://www.rcoa.ac.uk/patientinfo/translations#languages). Более подробная информация также доступна на сайте Ассоциации детских

анестезиологов Великобритании и Ирландии: [www.apagbi.org.uk/children-and-young-people](http://www.apagbi.org.uk/children-and-young-people).

Некоторые больницы предоставляют детям возможность посетить детское хирургическое отделение или анестезиологический кабинет перед операцией. Это хороший способ подготовить ребенка и уменьшить его тревогу. Некоторые больницы предлагают виртуальные туры с помощью приложений и видеороликов.

Во многих больницах есть команда по игровой терапии, которая может давать объяснения и поощрять обсуждения через игру.

### **Что сказать своему ребенку**

- Объясните, что операция или обследование помогут ему/ей поправиться или улучшить состояние здоровья.
- Предложите ребенку поговорить об операции и позадавать вопросы. Книги, игры и истории тоже могут помочь.
- Расскажите своему ребенку о порядке процедур. Когда у него будет операция или медицинское обследование? Как долго он будет находиться в больнице (если вы знаете об этом)?
- Если ваш ребенок будет госпитализирован на ночь, дайте ему знать, сможете ли вы тоже с ним остаться. Если вы не уверены, возможно ли это, вы можете позвонить в больницу.

### **Что взять с собой в больницу**

Медсестра может посоветовать вам, что следует взять с собой в больницу, но, пожалуйста, захватите:

- лекарства, которые обычно принимает ваш ребенок, в оригинальной упаковке;
- пижаму, тапочки, запасную одежду, смену нижнего белья или подгузники;
- зубную щетку и пасту, расческу и туалетные принадлежности;
- любимую игрушку;
- книжку или альбом для рисования;
- сотовые телефоны и электронные устройства плюс зарядные устройства и наушники.

Детям может быть интересно самостоятельно решать, что с собой взять. Однако, лучше не паковать много игрушек, потому что в больнице часто есть игрушки и занятия.

### **Стало плохо незадолго до операции?**

Вам следует позвонить в больницу, если менее чем за две недели до операции у вашего ребенка развился достаточно сильный кашель или простуда либо диарея и рвота всего за несколько дней до операции. Возможно, потребуется отложить операцию до тех пор, пока вашему ребенку не станет лучше.

Из-за кашля и простуды дети, особенно младшего возраста, могут испытывать трудности с дыханием под воздействием анестезии. Это также может привести к

повышенному риску инфекций дыхательных путей. Поэтому важно сообщить сотрудникам больницы, если ваш ребенок плохо себя чувствовал.

Не забудьте сообщить персоналу больницы, если ваш ребенок недавно контактировал с больными ветрянкой, корью или другими инфекционными заболеваниями.

Недавно сделанная прививка, как правило, не является проблемой для детей, получающих анестезию, если только у них не развивается высокая температура непосредственно перед операцией. В этом случае иногда лучше операцию отложить. Это случается довольно редко, поэтому мы бы посоветовали родителям продолжать плановые вакцинации и не откладывать их из-за запланированной операции.

## Риск и совместное принятие решений

Современные анестетики редко вызывают серьезные проблемы. Большинство детей быстро отходят от операции и возвращаются к нормальной жизни. Многие испытывают тошноту и боль в горле. Как правило, эти симптомы быстро проходят. В подобных случаях часто назначаются противорвотные препараты.

Подробнее **о частых явлениях и рисках общей анестезии** у детей и подростков см. на нашем веб-сайте, который переведен на несколько языков: [www.rcoa.ac.uk/patientinfo/translations#languages](http://www.rcoa.ac.uk/patientinfo/translations#languages).

### Совместное принятие решений

Совместное принятие решений помогает пациентам принять правильное для них решение. Этот процесс основан на сотрудничестве, при котором врач оказывает помощь пациенту в принятии решения о лечении.

В ходе беседы обсуждаются следующие вопросы:

- опыт врача, например, варианты лечения, проявление болезни, риски и преимущества;
- то, что лучше всего знает сам пациент: предпочтения, личные обстоятельства, цели, ценности и убеждения.

Подробнее см.: [www.england.nhs.uk/personalisedcare/shared-decision-making](http://www.england.nhs.uk/personalisedcare/shared-decision-making).

Ниже перечислены некоторые ресурсы, которые могут эффективно использоваться при обсуждениях с анестезиологом или сотрудниками, проводящими предоперационную подготовку:

### Буклет **Choosing Wisely UK BRAN**

Используйте этот буклет как напоминание о необходимости задавать вопросы о лечении.

[https://bit.ly/CWUK\\_leaflet](https://bit.ly/CWUK_leaflet)

## Буклет Национальной службы здравоохранения «Задай три вопроса»

При выборе лечения возможны разные варианты.

[https://bit.ly/NHS\\_A3Qs](https://bit.ly/NHS_A3Qs)

## Центр интраоперационного ведения больных (СРОС)

Центр интраоперационного ведения больных (СРОС) подготовил анимационный ролик, разъясняющий процесс совместного принятия решения.

[www.cposc.org.uk/shared-decision-making](http://www.cposc.org.uk/shared-decision-making)

## В день операции вашего ребенка

В больнице вам должны дать четкие указания о том, когда ваш ребенок должен прекратить прием пищи и перестать пить. Важно, чтобы и вы и ваш ребенок следовали этим рекомендациям.

Если во время анестезии в желудке ребенка есть еда или жидкость, она может попасть в заднюю часть горла и оттуда в легкие. Если ваш ребенок ел пищу совсем недавно, операция откладывается или переносится на другой день.

Дети чувствуют себя намного комфортнее, если им не приходится ждать без еды и питья дольше, чем это необходимо. В некоторых больницах детям могут позволить или даже предложить попить по прибытии.

Ниже приведены общепринятые сроки, когда вы можете дать ребенку что-нибудь поесть или выпить перед несрочной операцией, но, пожалуйста, следуйте рекомендациям конкретной больницы, так как они могут быть различными.

- Дети могут съесть что-то легкое и (или) выпить стакан молока за шесть часов до операции. После этого любая пища, включая сладости, запрещается. От жевательной резинки также следует отказаться.
- Малышей, находящихся на грудном вскармливании, можно кормить грудным молоком за четыре часа до операции.
- Младенцам, которых кормят из бутылочек, можно давать молочную смесь за шесть часов до операции (уточните в больнице конкретные рекомендации для очень маленьких или недоношенных младенцев).
- Дети должны продолжать пить воду или сильно разведенный фруктовый напиток до часа перед операцией. Это помогает им сохранять баланс жидкости в организме и чувствовать себя комфортно.

Ваш ребенок должен принимать все необходимые лекарства в соответствии с указаниями в день операции.

По прибытии в больницу вашего ребенка взвесят и измерят (если только это не было сделано на предыдущем врачебном приеме). Медсестра проверит температуру, пульс и частоту дыхания, а также измерит уровень кислорода и артериальное давление.

В соответствии со стандартной практикой проводится тест мочи на беременность для девушек старше 12 лет. Более подробную информацию и объяснения можно найти здесь:

<https://bit.ly/NHS-Leaflet>.

Медсестра расспросит о лекарствах и аллергии и наденет две ленты-браслета для идентификации на запястье или щиколотку ребенка. В некоторых больницах, в случаях наличия у вашего ребенка аллергии, медицинский персонал наденет еще один браслет, возможно, другого цвета.

Перед процедурой вас посетит анестезиолог, чтобы обсудить анестезию для вашего ребенка.

Анестезиологу необходимо узнать об общем состоянии здоровья ребенка, в том числе собрать следующую информацию:

- предыдущие случаи применения анестезии;
- какие лекарства принимает ребенок;
- наличие аллергий;
- кашель, простуда, диарея и рвота в недавнем прошлом.

Если у ребенка или у других членов семьи ранее были проблемы с анестезией, очень важно сообщить об этом анестезиологу и предоставить любую имеющуюся у вас или у других родственников информацию.

Это подходящее время для того, чтобы поговорить о конкретных проблемах, связанных с общей анестезией, которые возникают у вас или вашего ребёнка. Полезно составить список вопросов, которые вы хотите задать.

В зависимости от типа операции, которую проводят ребенку, анестезиолог может также обезболить нервы с помощью инъекции местной анестезии, пока ребенок спит, чтобы облегчить боль после операции.

Также может понадобиться использовать дополнительные капельницы или катетеры. С вами обсудят причины и важность этих манипуляций для обеспечения безопасности вашего ребенка во время сна и комфорта при пробуждении.

## Отсрочка операции или диагностики

Иногда во время обследования анестезиолог может выявить нечто, что позволит сделать вывод, что безопаснее не проводить процедуру в этот день. В таком случае вам сообщат о возможности и о том, когда будет безопасно провести процедуру.

## Медикаментозная подготовка к операции (премедикация)

Это препараты, которые дают перед анестезией.

Анестезиолог обсудит необходимость успокоительных препаратов, которые помогут ребенку расслабиться. Однако, подобные лекарства не назначаются в плановом порядке, так как они могут вызвать сонливость у детей после операции. В качестве премедикации могут также применяться болеутоляющие препараты, или анестезиолог может предложить дополнительные препараты при таком заболевании как астма.

Большинство препаратов для медикаментозной подготовки к операции даются в жидком виде перорально, но в некоторых больницах используют другие методы.

## Обезболивающий крем для местного применения

Почти всем детям на тыльную сторону ладони наносят обезболивающий крем и накладывают прозрачную повязку. Это обезболивающий крем для местного применения, который начинает действовать через 30–60 минут.

Он уменьшает ощущения при введении канюли в руку или кисть ребенка.

Если крем использовать невозможно, вместо него в качестве местной анестезии применяют замораживающий спрей для притупления боли в этой области.

## Отправка в операционную

В большинстве больниц ребенку предоставляется разноцветный халат, который он может надеть, отправляясь в операционную. При этом ваш ребенок может надеть свою одежду или пижаму. При необходимости можно надеть подгузник.

Медсестра посоветует, какое нижнее белье можно надеть.

Ребенок может идти в анестезиологическое отделение пешком, передвигаться на каталке, в инвалидном кресле или больничной тележке, а также его могут перенести на руках. Некоторые отделения предлагают для детей более развлекательные виды транспортировки. В некоторых больницах могут даже предложить прокатиться на электромобиле.

## В отделении анестезиологии

Медсестра или медицинский работник, например специалист по играм из отделения, сопровождают вас и вашего ребенка в отделение анестезиологии. Ребенок может взять с собой игрушку или плед. Мобильные телефоны или планшеты могут быть полезны, поскольку дети могут отвлечься, играя или просматривая любимые фильмы.

При желании вы можете остаться с ребенком, чтобы успокоить его, пока ему дают анестезию. Очень мало причин, при которых подобное невозможно.

Если вы сами очень беспокоитесь, то вам не следует сопровождать ребенка в анестезиологическое отделение. Вместо этого можно пригласить другого взрослого члена семьи, медсестру из отделения или игрового терапевта. Некоторым родителям тяжело наблюдать за тем, как их ребенку делают анестезию, поэтому будьте готовы к тому, что вы сами будете испытывать некоторые эмоции, если останетесь с ребенком.

Анестезию можно начинать, пока ваш ребенок лежит на каталке. Маленькому ребенку можно делать анестезию, когда он сидит у вас на коленях. Затем медицинский персонал с вашей помощью, если это возможно, переложит ребенка на каталку.

Если для начала анестезии используется канюля, обычно ребенок очень быстро впадает в состояние наркоза и становится вялым. Иногда инъекция может ощущаться как прохлада или покалывание в руке. Затем анестезиолог использует

маску для продолжения анестезии и обеспечения дополнительного кислорода для безопасности.

Если анестезия начинается с ингаляции, анестезиолог обычно использует маску для подачи ингаляционного газа, или же он может пустить газ под руку, аккуратно помещенную на нос и рот вашего ребенка. Запах анестезирующих газов похож на запах фломастеров.

После введения анестезии анестезиолог вставляет канюлю для введения необходимых обезболивающих и анестезирующих средств.

Обычно требуется некоторое время (приблизительно от нескольких секунд до пары минут), чтобы анестетик начал действовать. Вполне нормально, если ребенок в это время становится беспокойным или звук его дыхания меняется.

## Что произойдет дальше?

Как только ваш ребенок уснет, сотрудник выведет вас из зоны операционной, чтобы анестезиологи могли перейти к операции.

Вы не сможете находиться в операционной рядом с вашим ребенком, но анестезиолог будет находиться рядом с ним в течение всей процедуры и будет измерять артериальное давление, пульс, частоту дыхания и уровень кислорода, а также контролировать действие анестезии.

Сейчас самое время перекусить и попить, но уходя не забудьте оставить сотрудникам ваш номер телефона для экстренной связи.

## После операции

### В послеоперационной палате

В большинстве случаев ребенок просыпается в послеоперационной палате. В целях безопасности к моменту, когда ребенок проснется, поверх канюли накладывается повязка.

В процессе восстановления за каждым ребенком ухаживает медицинская сестра или другой квалифицированный специалист, гарантируя комфорт вашего ребенка. При необходимости они дадут обезболивающее или противорвотное средство. Вас позовут и проведут в палату, как только ребенок проснется и будет комфортно себя чувствовать. Анестезиолог будет находиться рядом на случай, если что-то понадобится.

### Недомогания после наркоза

Некоторые дети испытывают растерянность и (или) недомогание при выходе из наркоза. Это более характерно для детей дошкольного возраста.

Некоторые дети, особенно маленькие, могут стать очень беспокойными. Они могут плакать и метаться по койке либо размахивать руками и ногами. Подобное состояние может длиться около 30 минут, иногда дольше. Персонал послеоперационных палат имеет опыт ухода за детьми в таких ситуациях. Они принимают решение о введении дополнительной дозы обезболивающего. Сотрудники дадут вам рекомендации по уходу и моральной поддержке ребенка.



Если ребенок чувствует недомогание, это естественным образом беспокоит родителей. Имеет смысл сообщить анестезиологу в случае, если ребенок переживал подобное недомогание в прошлом, чтобы он мог принять профилактические меры.

## Купирование боли

При введении анестезии ребенку также дают обезболивающие препараты, а иногда вводят местный наркоз для максимально комфортного выхода. Тип обезболивающего зависит от характера процедуры.

Анестезиолог, хирург и (или) медсестра обсудят с вами выбор наиболее оптимальных обезболивающих.

## Выписка

Зачастую, если хирург и анестезиолог удовлетворены состоянием ребенка и считают выписку безопасной, выписка происходит в день проведения операции или процедуры.

Вам расскажут, как давать болеутоляющее средство ребенку дома. Возможно, стоит заранее запастись детским парацетамолом и ибупрофеном на время, когда ребенок будет восстанавливаться после выписки из больницы. Очень важно строго придерживаться рекомендаций по купированию боли.

В некоторых случаях по пути домой дети чувствуют тошноту. Рекомендуем заранее подготовиться к этому!

Если вы забираете ребенка домой в день операции, вам сообщат контактный номер на случай возникновения вопросов.

## Вопросы, которые вы, возможно, хотите задать

Если у вас возникли вопросы относительно анестезии вашего ребенка, запишите их (вы можете использовать приведенные ниже примеры и добавить свои собственные вопросы в оставленном пространстве). Если вы захотите поговорить с врачом-анестезиологом до дня вашей операции, обратитесь в бригаду предоперационной оценки, сотрудники которой смогут организовать разговор с врачом-анестезиологом по телефону или встречу в отделении.

- 1 Есть ли в отношении моего ребенка какие-либо особые риски?**
- 2 Когда следует начинать обсуждать анестезию с моим ребенком?**
- 3 Как лучше справиться с беспокойством ребенка?**
- 4 Как скоро мой ребенок может продолжить занятия в школе?**
- 5 ...**
- 6 ...**
- 7 ...**

## Заявление об отсутствии ответственности

Мы очень стараемся, чтобы информация, предоставленная в данном буклете, была точной и актуальной, однако мы не можем этого гарантировать. Мы не обещаем, что эта общая информация охватит все возникающие у вас вопросы или будет связана со всем, что важно для вас. Вы должны обсудить ваш выбор и любые переживания, возникшие у вас, с вашей медицинской командой, используя данный буклет в качестве руководства. Отдельно взятая из данного буклета информация не может рассматриваться в качестве рекомендации. Она не может быть использована в коммерческих целях. Для получения дополнительной информации, перейдите, пожалуйста, по ссылке ([www.rcoa.ac.uk/patient-information/translations/russian](http://www.rcoa.ac.uk/patient-information/translations/russian)).

Все переводы предоставляются переводческим сообществом при организации Translators Without Borders (Переводчики без границ). Качество переводов тщательно проверяется, чтобы они были настолько точными, насколько это возможно, однако существует риск неточностей и искажения некоторой информации.

## Нам важно ваше мнение

Если у вас возникли общие замечания, присылайте их по электронной почте по адресу: [patientinformation@rcoa.ac.uk](mailto:patientinformation@rcoa.ac.uk).

### **Royal College of Anaesthetists**

Churchill House, 35 Red Lion Square, London WC1R 4SG  
020 7092 1500

**[www.rcoa.ac.uk](http://www.rcoa.ac.uk)**

### Седьмое издание, октябрь 2023 г.

Эта брошюра подлежит пересмотру в течение трех лет после даты публикации.

#### © 2023 Royal College of Anaesthetists

Брошюру можно копировать в целях создания информационных материалов для пациентов. При цитировании необходимо ссылаться на данный оригинальный источник. Если вы хотите использовать часть материалов брошюры для других публикаций, надлежащая ссылка на источник обязательна. При этом все логотипы, фирменные знаки, изображения и значки следует удалить. Свяжитесь с нами для получения дополнительной информации.